

wilaalaansantaawi!
Let's color it!

neepinwiki & peepoonki

Summer & Winter



Developed by the Miami Tribe of Oklahoma

wilaalaansantaawi! neepinwiki & peepoonki

Aya! Welcome to Wilaalaansantaawi! 'Let's color it!'

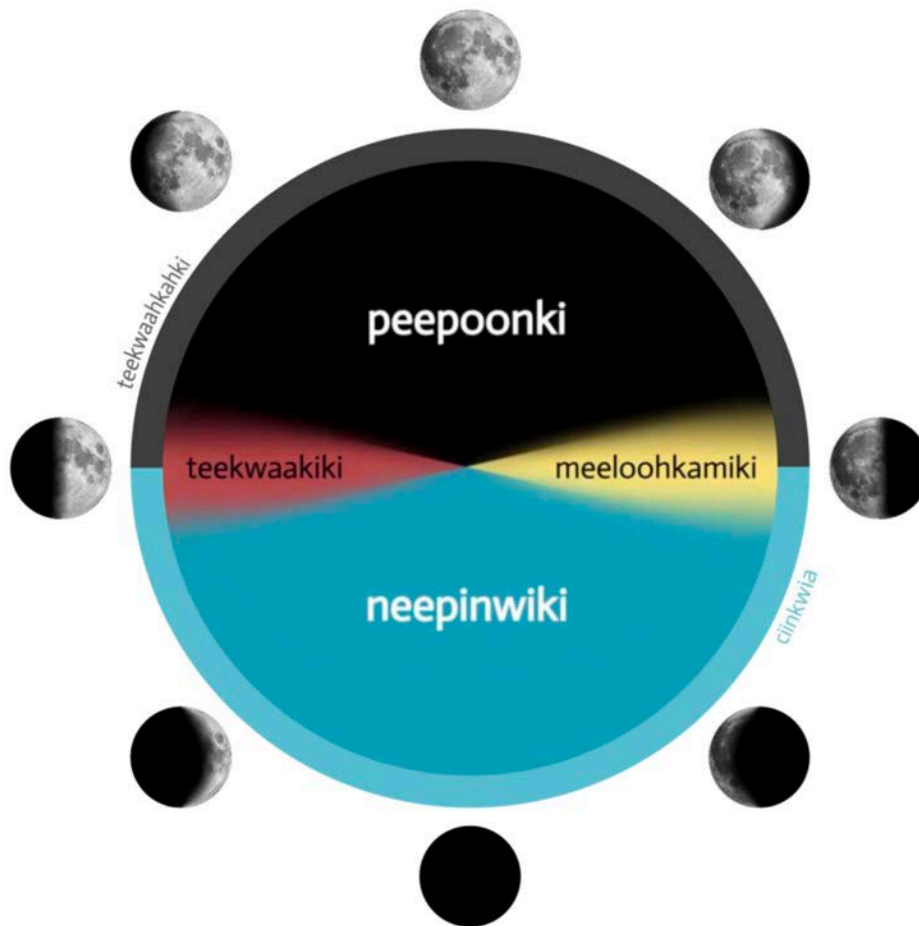
Each of our coloring pages has an accompanying sentence in Myaamiaataweenki. We've included a glossary at the end and you can visit **MyaamiaDictionary.org** to hear them pronounced.

You can find our blog page dedicated to Wilaalaansantaawi and versions available for download at: **<https://aacimotaatiiyankwi.org/coloring-book/>**



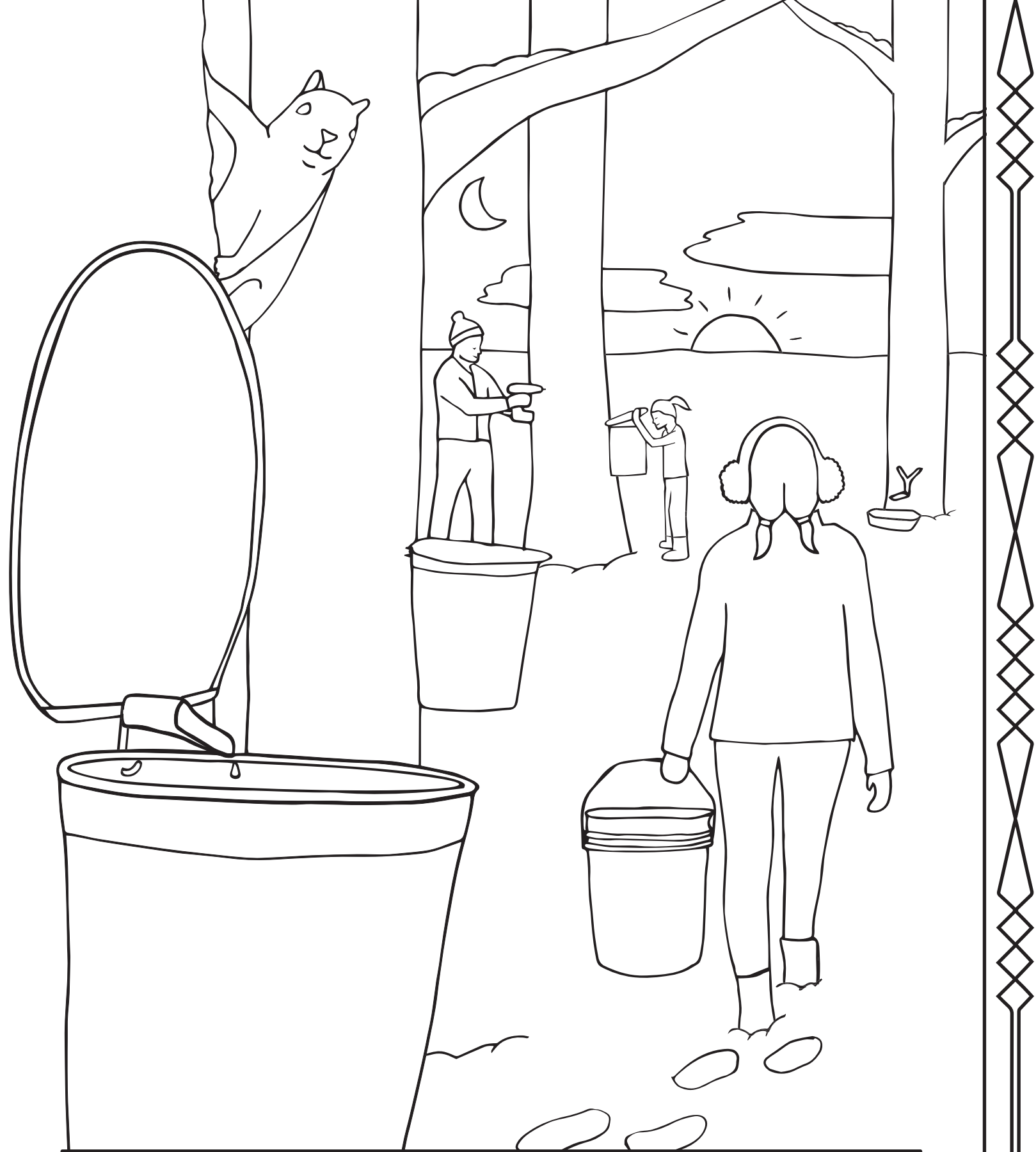
Can you find anikwa? Our friend is in each of our coloring pages! When you want to tell somebody to find anikwa, say “**mihkawi anikwa!**” Once you have found anikwa say “**meehkawaki anikwa!**”

Our coloring pages are organized by season. From a Myaamia perspective, we have two main seasons, neepinwiki 'summer' and peepoonki 'winter.' Teekwaakiki 'fall' and meeloohkamiki 'spring' are viewed as transitions between the main seasons.

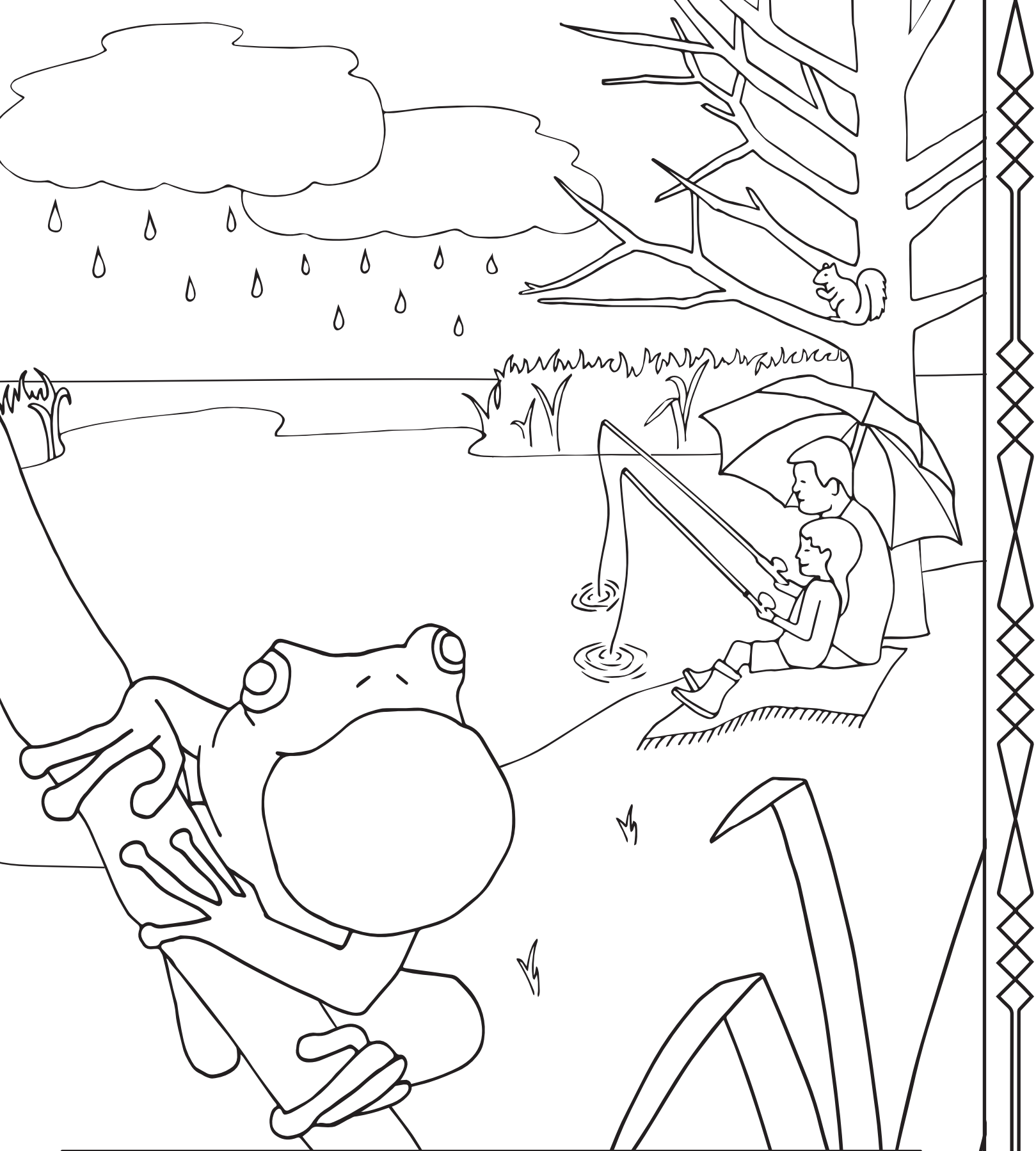




ahtawaanahkinki peempaaliciki



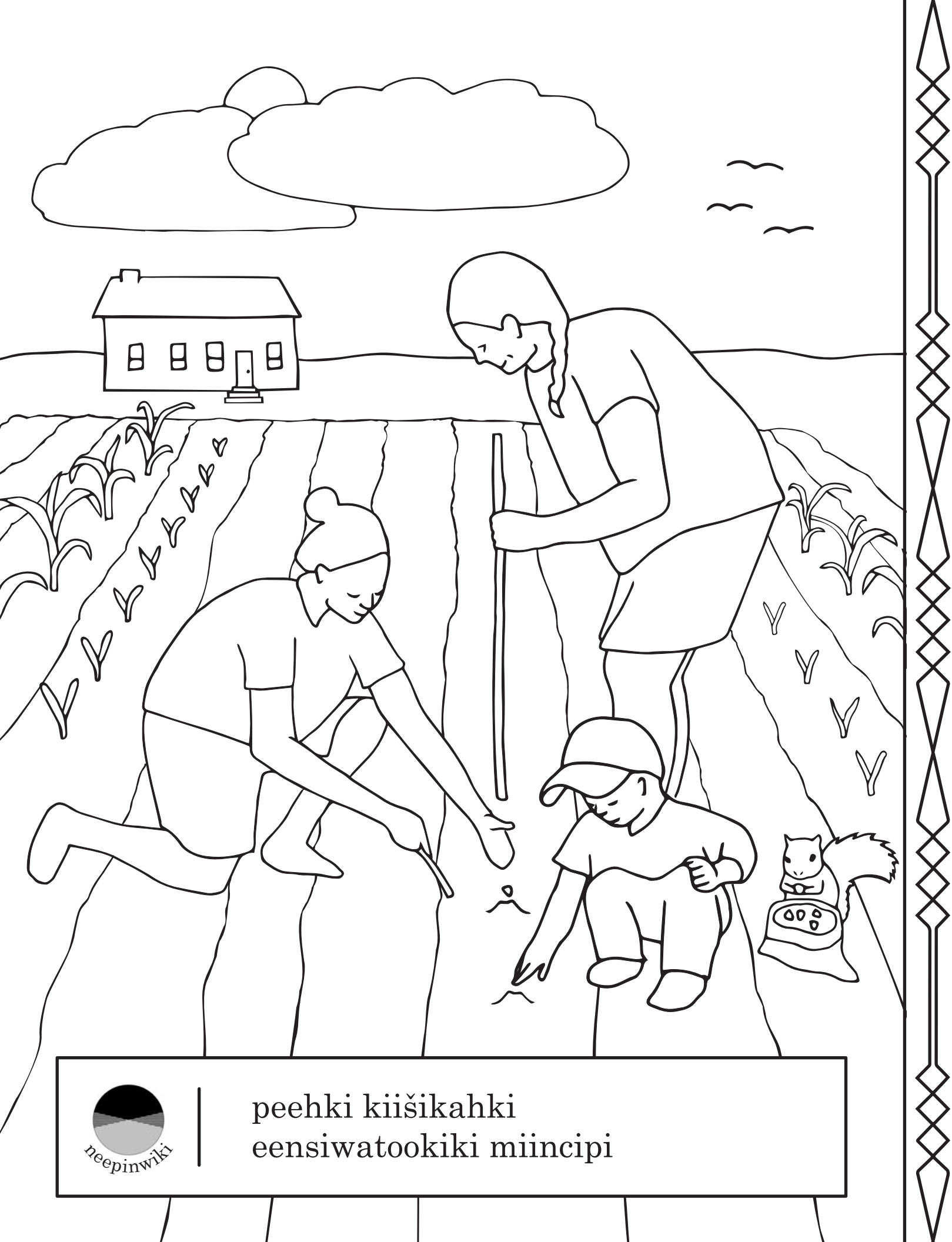
aalahkwahki eehsenaamišipoohkiiciki



eehkwi piitilaanki kiihkoneehshkiiciki
neehi ciinkwia akookaki neehineeciki



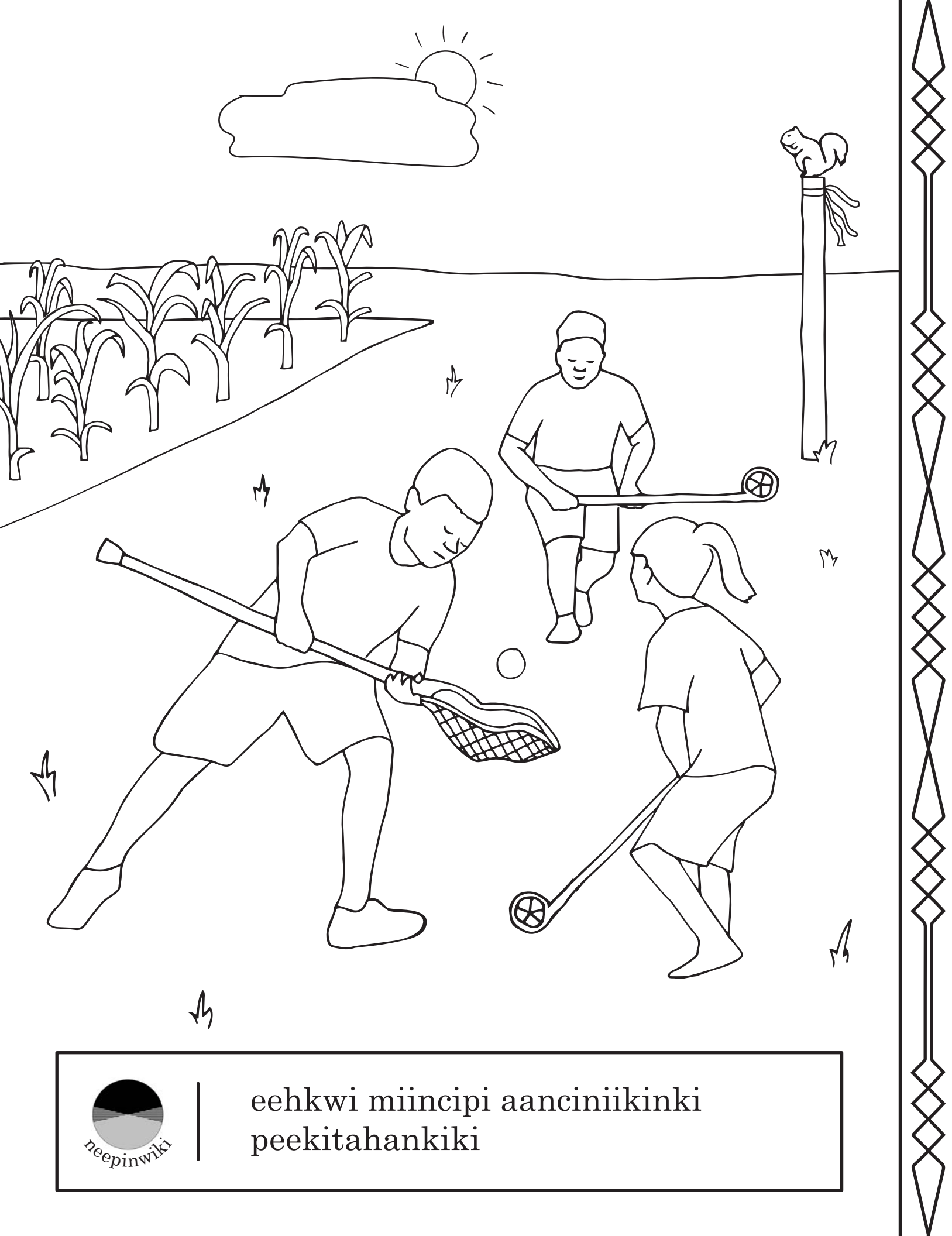
wiinhsiahi šikaakwahi
meehkimaawaaci



peehki kiišikahki
eensiwatookiki miincipi



eekwincitooki leninši



eehkwi miincipi aanciniikinki
peekitahankiki



siipiihkwa awiikinki
nipoopi aalimiihtookiki

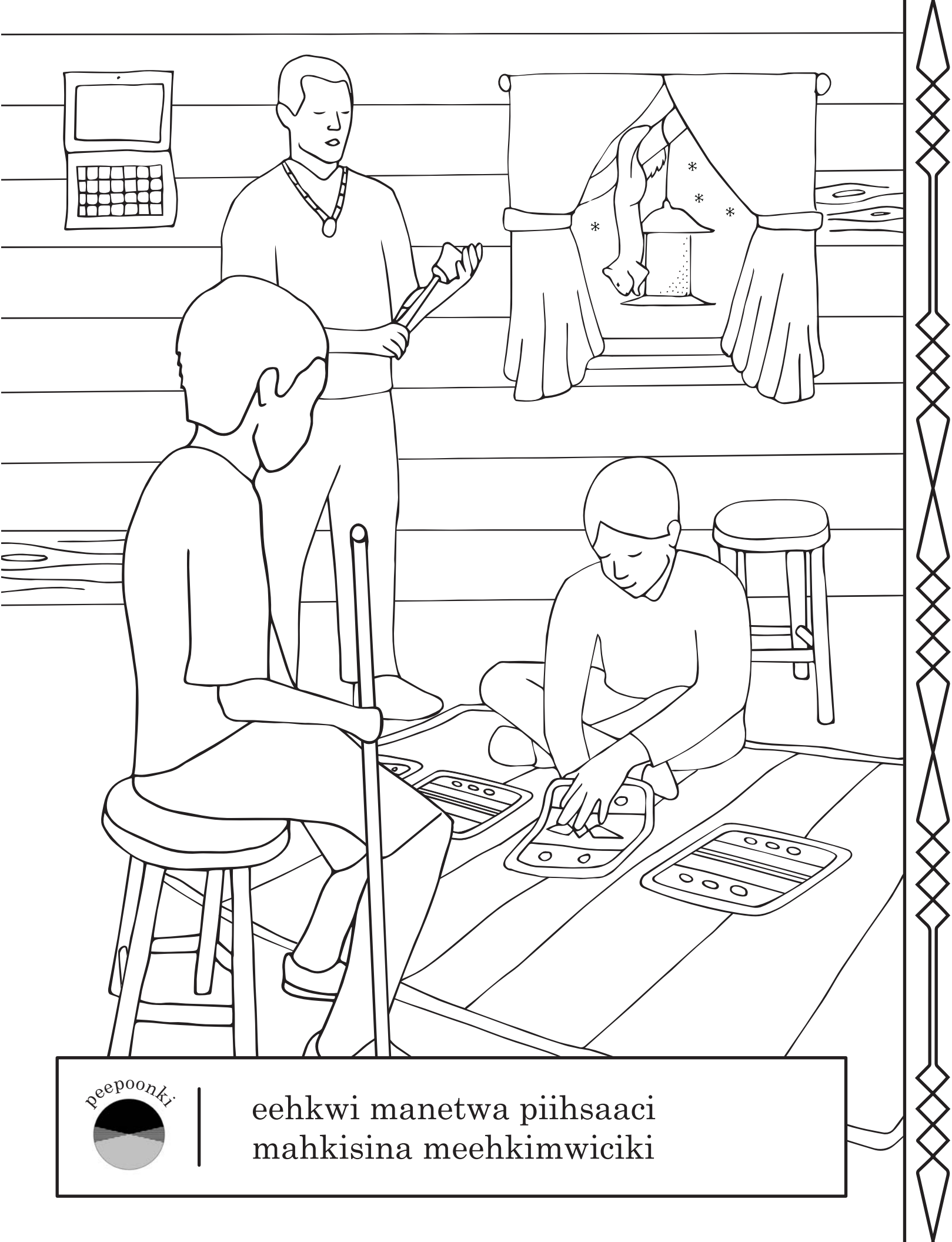




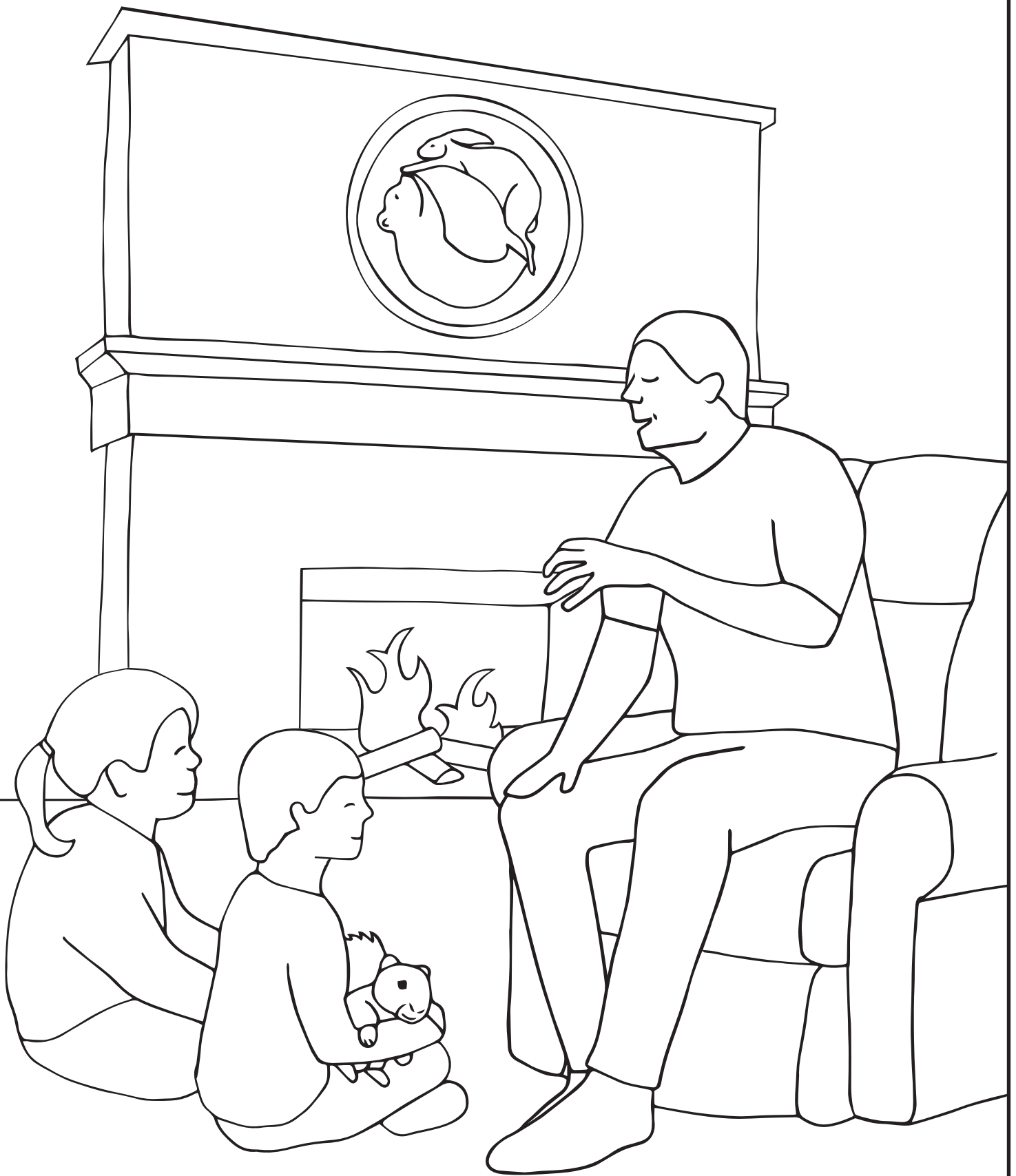
teekwaakiki



piloohsa paahpici neehi
amehšoomali meenihseelici



eekwi manetwa piihsaaci
mahkisina meehkimwiciki



aalhsoohkaakowaaci

Glossary

peepoonki

It is winter

meeloohkamiki

It is spring

ciinkwia

Thunder

The first thunderstorm of the year marks the end of winter

neepinwiki

It is summer

teekwaakiki

It is fall

teekwaahkahki

There is frost

The first hard frost marks the end of summer

anikwa

Squirrel

mihkawi anikwa!

Find squirrel!

meehkawaki anikwa!

I found squirrel!

ahtawaanahkinki peempaaliciki

They walk in the woods

aalahkwahki eehsenaamišipoohkiiciki

They gather maple sap on a cloudy day

eehkwi piitilaanki kiihkoneehshkiiciki

neehi ciinkwia akookaki neehineeciki

They fish in the rain and the frogs sing

wiinhsihsiahi šikaakwahi

meehkimaawaaci

They harvest onions and ramps

peehki kiišikahki eensiwatookiki

miincipi

They plant corn on a beautiful day

eekwincitooki leninši

He/she waters the milkweed

eehkwi miincipi aanciniikinki

peekitahankiki

They play lacrosse while the corn grows

siipiihkwa awiikinki nipoopi

aalimiihtookiki

They cook soup at the Drake House

wiihsa ahsiimina eehtoolici

oohkomali

His/her grandmother has many pawpaws

piloohsa paahpici neehi

amehšoomali meenihseelici

The child plays and his/her grandfather gathers firewood

eehkwi manetwa piihsaaci

mahkisina meehkimwiciki

They play the moccasin game as it snows

aalhsoohkaakowaaci

He/She tells winter stories to them



Visit **MyaamiaDictionary.org** to hear pronunciations and learn more words and phrases in Myaamiaataweenki.

wilaalaansantaawi!
Let's color it!

See Myaamia seasons come to life! Neepinwiki & Peepoonki is a fun interactive way to learn about Myaamia culture. From the interaction of monarchs and milkweed to maple sugaring and planting corn, we'll introduce you to cultural activities and Myaamia phrases connected to a specific time within the Myaamia seasonal calendar.

The Wilaalaansantaawi! Neepinwiki & Peepoonki coloring book focuses on tribal youth ages 4 to 8 years old, but it was created as a new way to reach our community during the COVID-19 pandemic. We look forward to making new and exciting books for all ages in the future.

This project would not have been possible without the support of our Tribal leaders and our citizens. We want to thank the Miami Tribe of Oklahoma Business Committee for their continued support, both in funding and participation in our Eemamwiciki programs.



Team Members: Meghan Dorey, Kristina Fox, George Ironstrack, Kara Strass, Joshua Sutterfield

Illustrators: Alyse Capaccio, Megan Sekulich